

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 23 (1905)  
**Heft:** 148

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 8.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abgefordert werden.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 8.  
Etranger: Plus tardé de port  
ou s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Prix du numéro 10 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 5 Cts. die viergespaltene Borgzelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen im Dezember 1904. — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses en décembre 1904. — Zuckermarkt. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Steckborn vom 25. März 1905 wird der allfällige unbekannt Inhaber nachfolgender, mit Couponsbogen versehener Inhaberpobligationen: a. Nr. 1636; b. Nr. 1694; c. Nr. 1695 und d. Nr. 1696 per je Fr. 1000, ausgestellt von der Spar- & Leihkasse Eschenz, hiemit aufgefordert, diese Titel binnen drei Jahren, von der erstmaligen Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatte an gerechnet, der unterzeichneten Kanzlei unter gleichzeitiger Geltendmachung seiner Ansprüche darauf vorzuweisen, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist dieselben als entrückt erklärt wären.

Weinfelden, den 28. März 1905.

(W. 32')

Bezirksgerichtskanzlei Steckborn.

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principals.

**Bern — Berne — Berna**

*Bureau Aarberg.*

1905. 5. April. Inhaber der Firma **H. Stauffer** in Lyss ist Karl Hermann Stauffer, von Eggwil, in Lyss. Natur des Geschäftes: Tuch- und Spezerei-handlung. Geschäftslokal: an der Herrengasse zu Lyss.

5. April. Die Firma **Joh. Gygi** in Kappelen (S. H. A. B. Nr. 278 vom 27. Dezember 1894, pag. 1441) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. April. Hermann Bangarter und Ernst Bangarter, beide von und in Lyss, haben unter der Firma **Gebr. Bangarter** in Lyss eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche bereits am 1. Juli 1903 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Mechanische Werkstätte und Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen. Geschäftslokal: im Oberdorfe zu Lyss.

*Bureau Bern.*

4. April. Inhaberin der Firma **Wwe Bertha Christen** in Bern ist Witwe Bertha Maria Christen geh. Ruprecht, von und in Bern. Natur des Geschäftes: Betrieb der «Bierhalle Christen», Lorrainestrasse 22, Bern.

5. April. Inhaberin der Firma **Wwe. Baumann** in Bern ist Witwe Anna Maria Baumann, geb. Aebi, von Stilli (Kanton Aargau), in Bern. Natur des Geschäftes: Kinderwagen- und Korbwarenhandlung, Kesslergasse 46, Bern.

5. April. Inhaber der Firma **K. Walther** in Bern, ist Karl Rudolf Walther, von Wohlen, in Bern. Natur des Geschäftes: Schweinemetzgerei, Gerechtigkeitsgasse 11, Bern.

*Bureau Biel.*

4. April. Die Firma **El. Pärli** in Biel (S. H. A. B. Nr. 140 vom 11. April 1902, pag. 557) hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «El. Pärli & Cie.» in Biel. Emil Pärli, von Rüegsau, und Adolf Hassler, von Aarau, beide in Biel wohnhaft, haben unter der Firma **El. Pärli & Cie.** in Biel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. April 1905 begonnen hat. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «El. Pärli». Natur des Geschäftes: Installationsgeschäft für Zentralheizungen, Gas- und Wasserleitungen, Kanalisations- und Acetylenanlagen. Geschäftslokal: Oberer Kanalweg 6.

4. April. Unter dem Namen **Bernischer Lehrerverein** hat sich unter der Lehrerschaft des Kantons Bern auf unbestimmte Zeit ein Verein gegründet, um die Interessen der Schule und des Lehrerstandes zu fördern. Der Sitz des Vereins befindet sich am jeweiligen Wohnorte des Präsidenten und des Sekretärs des Kantonalvorstandes. Der Verein bezweckt namentlich: a. Hebung der finanziellen und gesellschaftlichen Lage der gesamten Lehrerschaft. b. Schutz der Mitglieder gegen ungerechtfertigte Nichtwiederwahl nach Vorschrift des bestehenden Regulativs. c. Unterstützung bedürftiger Mitglieder oder ihrer Hinterlassenen in Notfällen. d. Fürsorge für moralisch gefährdete Mitglieder des Lehrerstandes. e. Pflege des richtigen, kollegialischen Sinnes unter der Lehrerschaft. f. Förderung der allgemeinen und beruflichen Bildung der Lehrerschaft. Die Vereinsstatuten sind bereits in der Urabstimmung vom 19. Februar 1903 und ein Zusatzartikel in derjenigen vom 24. März 1904 angenommen worden. Als Vereinsmitglieder können alle Mitglieder des bernischen Lehrkörpers aufgenommen werden. Die Aufnahme geschieht auf schriftliche Anmeldung hin in den Sektionsversammlungen. Einmal ausgetretene Mitglieder können zum zweiten Male nur durch die Abgeordnetenversammlung auf Vorschlag der betreffenden Sektionen und des Kantonalvorstandes aufgenommen werden. Der Austritt kann nur auf Ende eines Rechnungsjahres durch schriftliche

Erklärung an den Sektionsvorstand genommen werden. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 1 und der Jahresbeitrag Fr. 4. Diese können jedoch durch Beschluss der Abgeordnetenversammlung erhöht werden. Nötigenfalls kann auch jeder Sektionsverband für sich einen Jahresbeitrag beschliessen. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen in einem Korrespondenzblatt, im Bernerschulblatt, in der schweiz. Lehrerzeitung, im schweiz. evangelischen Schulblatt und im Educateur. Organe des Vereins sind: 1) Die Abgeordnetenversammlung. 2) Die Vorortsektion. 3) Der aus sieben Mitgliedern bestehende Kantonalvorstand, welcher von der Vorortsektion auf die Dauer von zwei Jahren gewählt wird und wieder wählbar ist. 4) Die Sektionsvorstände. Wichtige Angelegenheiten kann die Abgeordnetenversammlung oder der Kantonalvorstand der Urabstimmung unterbreiten. Der Kantonalvorstand vertritt den Verein nach aussen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen kollektiv der Präsident und der Sekretär. Präsident ist Christian Anderfuhren, Sekretär ist Arnold Heimann, beide in Biel.

*Bureau Nidau.*

3. April. Unter dem Namen **Wasserversorgungs-Genossenschaft Petineska** konstituiert sich auf Grund der Art. 678 bis 715 O. R. eine Genossenschaft, mit Sitz in Studen. Sie bezweckt: a. durch Erstellung einer Wasserversorgungsanlage mittelst elektr. Betriebes die Bewohner von Worben, Studen, Aegerten, Brügg und eventuell anderer Ortschaften mit gutem gesundem Trinkwasser, sowie mit Wasser zu jedem andern Gebrauche zu versehen. b. durch Erstellung einer Hydrantenanlage die betreffenden Ortschaften bei Feuergefahr zu schützen. c. durch Abgabe von Wasser Gewerbe und Industrie zu fördern. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Statuten datieren vom 26. März 1905. Mitglied der Genossenschaft kann jede physische oder juristische Person werden, welche bei der Gründung oder später eintritt, Uebernehmer von wenigstens einem Stammanteil von Fr. 100 ist und das festgesetzte Eintrittsgeld bezahlt hat. Die Aufnahme neuer Genossenschafter erfolgt durch Beschluss des Vorstandes und wird rechtskräftig mit der Unterzeichnung der Statuten. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt, Tod, Konkurs. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschliessen ist, steht jedem Mitgliede der Austritt frei; er kann jedoch nur auf Ende eines Rechnungsjahres stattfinden und muss mindestens ein Jahr vorher dem Vorstände angezeigt werden. Genossenschafter, welche der Vorschriften der Statuten, Reglemente oder Beschlüsse der Genossenschaft zuwider handeln, oder sonst die Interessen oder das Ansehen der Genossenschaft gefährden, können durch Beschluss des Vorstandes jederzeit ausgeschlossen werden. Gegen einen solchen Beschluss steht den Betreffenden auf die Dauer von 14 Tagen das Recht des Rekurses an die Generalversammlung zu. Ausgeschiedenen Mitgliedern wird pro rata ihr Anteil am Gesellschaftsvermögen exkl. Reservefonds ausgerichtet. Das zur Erreichung der Gesellschaftszwecke erforderliche Kapital wird beschafft: a. durch Ausgabe von Stammanteilen à Fr. 100 bis zur Höhe des Anlagekapitals, b. durch die Eintrittsgelder der Mitglieder. c. durch Darlehen. Die Stammanteile sind mit Genehmigung des Vorstandes übertragbar; ist der neue Erwerber nicht schon Genossenschafter, so hat er ebenfalls das festgesetzte Eintrittsgeld zu entrichten. Letzteres wird überhaupt von der Generalversammlung bestimmt und beträgt vorderhand Fr. 20 pro Mitglied. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben; die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Organe der Genossenschaft sind: a. die Generalversammlung, b. der Vorstand, zugleich Betriebskommission, c. die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus einem Präsidenten, Kassier, zugleich Vizepräsident, Sekretär und vier weiteren Mitgliedern. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft im Verkehr mit dritten Personen und vor Gericht. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, resp. Vizepräsident und der Sekretär durch Kollektivzeichnung. Die Genossenschaft, als gemeinnütziges Institut, beabsichtigt die Erzielung eines eigentlichen Gewinnes nicht. Präsident ist Jakob Kunz, von und in Studen; Kassier und Vizepräsident ist Jakob Löffel, von und in Worben; Sekretär ist Joh. Strasser, von Bützberg, in Nidau; Beisitzer sind Hans Löffel, von und in Worben; Hermann Geisbühler, von Lauperswil, in Studen; Ernst Schwab, von Leuzigen, in Nidau, und Gottfried Herli, von Lyss, in Nidau.

*Bureau de Saïgnelégier (district des Franches-Montagnes).*

23 mars. La raison **A. Bourquin**, à la Bosse, épicerie et vins en gros (F. o. s. du c. du 12 mai 1902, n<sup>o</sup> 134, page 733), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

31 mars. **Banque Populaire suisse**, avec siège principal à Berne, et **Banque d'arrondissement de Saïgnelégier** (F. o. s. du c. du 3 mars 1903, n<sup>o</sup> 86, page 341). Le conseil d'administration, dans sa séance du 25 mars 1905, a conféré la procuration collective à Arthur Girardin, caissier de la Banque d'arrondissement de Saïgnelégier, lequel est autorisé à signer par procuration pour la Banque d'arrondissement de Saïgnelégier collectivement avec l'un des fondés de pouvoirs actuels. La procuration conférée le 5 mars 1903 à M. Jacques Brenner, comptable, est annulée ensuite du décès du titulaire.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**

*Bureau de Morat (district du Lac).*

1905. 4 avril. Le chef de la maison **Rotzetter Antoine**, à Courtepin, est Antoine Rotzetter, fils d'Ulrich, de Fribourg, à Courtepin. Genre de commerce: Exploitation de l'hôtel et café à l'enseigne «Hôtel de la Gare», à Courtepin.

## Solothurn — Soleure — Soletta

## Bureau für den Registerbezirk Bucheggberg.

1905. 31. März. Emanuel und Paul Flückiger, Johanns, von Rohrbach und Gossliwil, haben unter der Firma Gebrüder Flückiger in Gossliwil eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit heute ihren Anfang nimmt. Natur des Geschäftes: Mechanische Werkstätte und Installationsgeschäft.

## Bureau Dornach.

5. April. Inhaber der Firma Simon Stöcklin in Hofstetten ist Simon Stöcklin, von Ettingen (Baselland), wohnhaft in Hofstetten. Natur des Geschäftes: Tuoh- und Spezerei-Handlung. Geschäftslokal: Haus Nr. 110.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1905. 3. April. Die Firma Juan Prat in Basel (S. H. A. B. Nr. 90 vom 17. März 1899, pag. 359) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

3. April. Die Firma Theodor Meyer in Basel (S. H. A. B. Nr. 98 vom 20. März 1901, pag. 389) ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

3. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Roskopf Frères in Basel (S. H. A. B. Nr. 138 vom 1. April 1905, pag. 550) erteilt Prokura an Frau Emma Roskopf-Ludin, von Hertingen (Baden), wohnhaft in Basel.

3. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Basler Brodfabrik» in Basel (S. H. A. B. Nr. 188 vom 6. Juli 1896, pag. 779/80) hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. März 1905 aufgelöst und tritt in Liquidation; diese wird unter der Firma Basler Brodfabrik in Liq. besorgt durch Eduard Eckenstein-Schröter, Carl Im Obersteg, Friedrich Bühler-Frick und Albert Weitnauer-Grossberger, alle von und in Basel, als Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu je zweien.

4. April. Die Firma F. Silberstein in Strassburg, mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. Dezember 1894, pag. 1100) widerruft die für letztere an Georges Jules Alfred Geisen erteilte Prokura.

4. April. Die Firma G. Meidinger in Basel (S. H. A. B. Nr. 235 vom 29. Juni 1900, pag. 943) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «G. Meidinger & Co».

4. April. Georg Meidinger, von Kleinsöbich (Bayern), und Dr. Albert Leumann, von Erlen (Thurgau), beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma G. Meidinger & Co in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. April 1905 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «G. Meidinger» übernommen hat. Georg Meidinger ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Dr. Albert Leumann ist Kommanditist mit der Summe von dreissigtausend Franken (Fr. 30,000). Die Firma erteilt Kollektivprokura an Dr. Albert Leumann und Gottlieb Müller, letzterer von und in Basel. Natur des Geschäftes: Spezialfabrik für Elektromotoren und elektrische Antriebe, Ventilatoren und Entstaubungsanlagen. Geschäftslokal: Matengasse 20.

## Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Berichtigung. In der Publikation betr. die Automobil-Gesellschaft Liestal-Reigoldswil in Liestal (S. H. A. B. Nr. 141 vom 4. April 1905, pag. 562) soll es heissen: Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 70,000, eingeteilt in 400 auf den Namen lautende Stammaktien von je Fr. 100 und Fr. 300 auf den Namen lautende Prioritätsaktien von je Fr. 100.

1905. 4. April. Inhaber der Firma W. Wiedmer-Frey in Liestal ist Walter Wiedmer-Frey, von Diepfingen, in Liestal. Natur des Geschäftes: Drogerie, Zigarren und Tabak.

4. April. Die Milchgenossenschaft Arisdorf in Arisdorf (S. H. A. B. Nr. 109 vom 4. Dezember 1886, pag. 766, Nr. 209 vom 11. August 1897, pag. 858, und Nr. 309 vom 10. November 1898, pag. 1286) hat an Stelle des zurückgetretenen Heinrich Häring-Schaffner, zum Kassier gewählt: Gottlieb Miescher-Dill, von Aarwangen, in Arisdorf. Derselbe ist befugt, neben dem Präsidenten einzeln für die Genossenschaft zu zeichnen.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1905. 3. April. Die Inhaber der Kommanditgesellschaft unter der Firma Giesserei Rorschach, Amstutz, Levin & Co. in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 294 vom 25. Juli 1904, pag. 1174) ändern dieselbe ab in Amstutz, Levin & Co.; Holzschraubenfabrik, Mechanische Werkstätte, Giesserei.

3. April. Die Firma Oscar Wegelin in Hofstetten, politische Gemeinde Straubenzell (S. H. A. B. Nr. 313 vom 11. September 1901, pag. 1250, Nr. 449 vom 22. Dezember 1902, pag. 1793, und Nr. 82 vom 3. März 1903, pag. 325) ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen und damit auch die an Robert Halter erteilte Prokura.

3. April. Die Firma Schudel Hermann in Marbach (S. H. A. B. Nr. 246 vom 18. Juni 1904, pag. 981) ist infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen worden.

3. April. In der am 12. März 1905 stattgehabten Generalversammlung der Aktionäre der Spar- & Leihkassa Schmerikon, mit Sitz daselbst, (S. H. A. B. Nr. 70 vom 22. März 1892, pag. 278) wurde, an Stelle des verstorbenen Mitgliedes des Verwaltungsrates Lucas Mülles sel., Jos. Keller, in Buchstock-Schmerikon, als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt.

3. April. In der am 26. Mai 1904 stattgehabten Hauptversammlung der Käseereigesellschaft Andwil, Genossenschaft mit Sitz daselbst, (S. H. A. B. Nr. 86 vom 25. März 1896, pag. 353) wurde zu den Statuten im Zusatzartikel beschlossen, laut welchem bei einer allfälligen Verteilung von Dividenden  $\frac{1}{2}$  derselben nach der Mitgliederzahl und  $\frac{1}{2}$  nach dem Quantum der Milchlieferungen berechnet und ausbezahlt werden sollen. Bei einer allfälligen Leistung von Schadenersatz soll derselbe in analoger Weise wie die Dividenden unter die Mitglieder verteilt werden.

4. April. Die Firma Georg Giezendanner z. Sonne in Wintersberg-Kappel (S. H. A. B. Nr. 56 vom 14. März 1891, pag. 233) ist infolge Wegzuges und Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma Alb. Giezendanner zur Sonne in Wintersberg-Kappel ist Albert Giezendanner, von Wattwil, in Kappel, welcher die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Wirtschaft und Bäckerei. Zur Sonne, Wintersberg.

4. April. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma J. Schmidheiny & Söhne in Heerbrugg, politische Gemeinde Balgach (S. H. A. B. Nr. 3 vom 4. Januar 1902, pag. 11), ist der Teilhaber Jacob Schmidheiny infolge Todes ausgeschieden. Die beiden übrigen Teilhaber Ernst Schmidheiny und Jacob Schmidheiny ändern die Firma ab in J. Schmidheiny's Söhne und führen das Geschäft in unveränderter Weise weiter.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

1905. 4. April. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Bartels & Co. in Davos (S. H. A. B. Nr. 307 vom 5. August 1904, pag. 1226) hat sich zufolge Geschäftsverkauf aufgelöst. Die Firma, sowie die von dieser an Karl Friedrich Wilhelm Bruchert erteilte Prokura sind daher erloschen.

## Aargau — Argovie — Argovia

## Bezirk Aarau.

1905. 3. April. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft der Gemeinde Muhen & Umgebung in Muhen (S. H. A. B. Nr. 244 vom 21. November 1893, pag. 991) hat an Stelle von Jakob Künzli zum Vizepräsidenten gewählt: Erwin Künzli, von und in Muhen, und an Stelle von Jakob Lüscher zum Kassier: Emil Lüscher, Dragoner, von und in Muhen.

3. April. Samuel Roth, Jakobs, Zimmermann, und Hermann Bodmer, Johanns, Zimmermann, beide von und in Ober-Erlinsbach, haben unter der Firma Roth & Bodmer, in Erlinsbach eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. Januar 1905 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Baugeschäft. Geschäftslokal: Ober-Erlinsbach, Dorfstrasse Nr. 29 B; Werkstätte: Ober-Erlinsbach (Kanton Solothurn) Nr. 64.

## Bezirk Brugg.

4. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Ofenfabrik Brugg, Wodniezack & Urban in Brugg (S. H. A. B. Nr. 8 vom 7. Januar 1905, pag. 30) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma Ofenfabrik Brugg, J. Wodniezack-Rub in Brugg, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Johannes Wodniezack, Hafner, von Hildesheim (Prov. Hannover), in Brugg. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Kachelöfen und Tonwaren. Geschäftslokal: Vorstadt Nr. 46, 47 et 48.

## Bezirk Zofingen.

3. April. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Uerkenthal in Bottenwil (S. H. A. B. Nr. 21 vom 19. Januar 1903, pag. 82) hat an Stelle von Arnold Hunziker, Heinrichs, zum Vizepräsidenten gewählt: Jakob Bachmann, Rudolfs, von Bottenwil, in Wiliberg, und an Stelle von Jakob Bachmann und Gottlieb Kaufmann zu Beitzern: Adolf Fretz und Samuel Hunziker, beide von und in Bottenwil.

## Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1905. 4. April. Inhaber der Firma C. Hubmann in Egelshofen-Kreuzlingen ist Conrad Hubmann, von Richelsee, wohnhaft in Egelshofen-Kreuzlingen. Spezerei-, Mercerie- und Ellenwarengeschäft «Zum Merkur».

4. April. Inhaber der Firma Ernst Schär-Bächler in Kreuzlingen ist Ernst Schär-Bächler, von Krumbach-Opfershofen, wohnhaft in Kreuzlingen. Metzgerei und Wirtschaft.

4. April. Die Firma Aktiengesellschaft Arnold B. Heine & Co in Arbon (S. H. A. B. Nr. 405 vom 28. Oktober 1903, pag. 1618, Nr. 108 vom 15. März 1904, pag. 430, und Nr. 167 vom 21. April 1904, pag. 665) erteilt Kollektivprokura an Oscar Raibli, von Zürich, wohnhaft in Arbon.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Payerne.

1905. 5. April. Le chef de la maison Paul Ischy, à Payerne, est Paul, fils de Jacob Ischy, de Rumisberg (Berne), domicilié à Payerne. Genre de commerce: Fabrique de vélocipèdes. Usine et bureau: Vers la promenade, à Payerne.

## Bureau de Rolle.

5. April. Le chef de la maison M. Magistris au Louvre, à Rolle, est Marthe, fille de Moïse Magistris, de Sesto Calendo (province de Novare, Italie), domicilié à Rolle. Genre de commerce: Mercerie, épicerie, chaussures, modes, lingerie, articles de bazar. Magasins et bureaux: à Rolle, Grand'Rue, n° 16.

## Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1905. 3. April. Le chef de la maison Maurice Weill, à La Chaux-de-Fonds, est Maurice Weill, de Belfort (France), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrique de bâches et couvertures de chevaux. Bureaux: 31, rue Numa-Droz.

4. April. La raison Charles Dulché, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 10 mars 1894, n° 56, page 225), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire.

4. April. La raison Paul Richardet, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 22 avril 1903, n° 165, page 658), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire.

## Bureau du Locle.

4. April. Charles-Augustin Boucard-Matthey, de la Sagne, domicilié au Locle, et Charles Besançon, de St-Ursanne (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds, ont constitué au Locle, sous la raison sociale Charles Besançon et Co, une société en nom collectif, commencée le 1<sup>er</sup> avril 1905. Genre de commerce: Appareils d'optique. Bureaux: Mi-Côte, 658.

## Genève — Genève — Ginevra

1905. 3. April. La maison F. Sartorelli, à Genève, inscrite pour une fabrique de cravates et crêpes-drap (F. o. s. du c. du 14 novembre 1899, n° 353, page 1421), modifie l'indication de son genre d'affaires, qui est actuellement: Manufacture de corsages, jupons, cravates, nouveautés et crêpes-drap.

3. April. Suivant avis de sa direction, la publication faite dans la F. o. s. du c. du 30 janvier 1905, n° 39, page 153), et déclarant dissoute et liquidée la société dite: Bourse aux Timbres, ayant son siège à Genève, résultant de malentendu et de décision prise dans une forme irrégulière, est annulée et remplacée par celle qui suit: La société ayant pour titre Bourse aux Timbres, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 mars 1893, page 261), réunie en assemblée générale le 3 mars 1905, a modifié ses statuts. Elle conserve la même dénomination, ainsi que son siège à Genève. Elle a pour but de faciliter aux amateurs et collectionneurs l'étude, l'échange et la vente de timbres-poste, et de diriger toutes les transactions dans le domaine public. La société comprend des membres actifs et correspondants. Tout amateur de timbres-poste peut demander à faire partie de la société s'il est présenté par un sociétaire, et s'il est âgé d'au moins 18 ans. Il devra être accepté par la majorité des membres de l'assemblée et paiera une cotisation annuelle de fr. 2, sans autre droit d'entrée. On sort de la société par démission donnée par écrit au président ou par exclusion dans les cas prévus aux statuts. Il n'est rien prévu en ce qui concerne la responsabilité personnelle des sociétaires. La société est dirigée par un comité de trois membres, nommés pour un an et qui se compose d'un président, d'un secrétaire et d'un trésorier, lesquels engagent la société par leur signature collective. Le comité est composé des suivants: Louis Moriaud, président, à la Roseraie; Hans Kirchhofer, secrétaire, et Charles Boujut, trésorier; ces deux derniers aux Vollandes.



# Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses  
im Dezember 1904 en décembre 1904

Betriebs- Längen Longueurs d'explo- itation	Linien — Lignes		Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes					Total-Einnahmen 1. Jan. bis 31. Dez. Total des recettes 1 <sup>er</sup> janvier au 31. déc.			
			Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		1906	1904	
			1903	1904	1903	1904	1906	1904	1906	1904	1903	1904			
			Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
<b>Normalspurbahnen — Voies normales</b>															
50	50	Schweizerische Seethalbahn	32,925	35,250	6,777	6,610	18,196	17,050	23,521	22,850	41,717	39,900	353,163	561,620	
50	50	Schweizerische Südostbahn	28,811	23,000	6,766	6,880	17,567	16,500	22,866	23,100	39,400	39,400	790,754	838,623	
48	48	Emmenthalbahn	65,691	64,000	20,889	23,125	22,195	23,500	38,552	35,700	56,747	69,000	696,765	758,707	
48	48	Berne-Neuchâtel (Ligne directe)	34,973	36,300	7,307	4,225	37,381	29,300	23,605	21,100	51,486	50,400	806,415	859,588	
41	41	Burgdorf-Thun-Bahn	36,897	35,600	5,437	4,665	12,931	13,200	19,327	18,300	32,308	31,500	437,561	462,560	
40	40	Jura Neuchâtelais	82,400	86,000	12,755	10,570	38,400	40,600	37,400	33,600	75,800	74,200	1,150,315	1,190,354	
40	40	Tössthalbahn	84,690	89,000	5,689	6,316	14,224	15,200	15,544	16,620	29,768	31,822	421,996	423,436	
34	34	Gürbenthalbahn	40,485	42,400	4,366	5,030	15,008	16,200	8,058	7,950	23,084	24,150	347,171	364,197	
33	33	Fribourg-Morat-Anet	13,337	12,916	2,025	2,111	7,082	7,112	6,491	6,318	18,573	13,430	196,597	232,895	
31	31	Thunersee-Bahn	33,243	32,000	9,554	8,940	21,631	22,200	37,245	40,400	58,876	62,600	859,327	899,752	
26	26	Huttwil-Wolhusen	12,087	13,000	4,465	4,827	5,515	5,400	9,760	9,200	15,275	14,800	203,438	208,588	
26	26	Uerikon-Bauma-Bahn	9,828	9,400	1,508	1,618	3,474	3,300	3,395	3,300	6,869	6,600	100,547	99,693	
—	—	Saignelégier-Glovelier	—	3,650	—	827	—	2,140	—	5,885	—	7,525	—	60,951	
24	24	Erlenbach-Zweissimmen	7,099	7,100	2,249	1,914	4,818	4,670	9,273	8,830	14,091	13,000	203,456	204,885	
19	19	Bulle-Romont	9,601	9,930	3,892	3,425	6,600	6,260	19,668	17,320	26,268	23,580	408,906	381,183	
19	19	Sihlthalbahn	26,111	26,600	9,648	9,918	6,264	6,650	10,612	10,365	16,776	17,015	247,878	244,582	
15	15	Langenthal-Huttwil	16,689	16,000	6,693	6,364	6,155	6,200	9,418	9,800	15,573	15,500	205,655	204,814	
14	14	Pont-Brassens	6,622	7,030	680	870	3,147	3,300	2,371	2,750	5,518	6,050	74,135	82,739	
14	14	Travers-Regional	22,564	23,920	3,814	3,615	6,620	6,640	7,880	6,790	13,830	13,500	201,440	207,348	
14	14	Spiez-Frutigen	9,750	6,700	1,609	1,447	5,048	4,200	6,060	5,150	11,108	9,350	147,883	150,330	
12	12	Spiez-Erlenbach	8,640	9,300	2,669	2,355	3,815	4,160	5,451	5,490	9,266	9,650	144,204	148,034	
—	—	Senethalbahn	—	5,560	—	2,193	—	1,750	—	3,035	—	4,785	—	58,570	
11	11	Porrentruy-Bonfol	9,758	10,800	344	315	2,369	2,750	874	640	3,743	3,390	48,059	46,821	
9	9	Uetlibergbahn	8,278	6,484	37	33	7,020	5,419	998	1,019	8,018	6,438	121,800	120,487	
7	7	Wald-Rüti	8,102	8,900	1,586	1,890	3,053	3,100	3,346	3,300	6,399	6,400	88,641	89,888	
5	5	Oensingen-Balsthalbahn	12,136	15,800	3,705	3,937	1,856	2,200	4,540	5,180	6,396	7,350	78,491	87,217	
3,9	3,9	Orbe-Chavornay	6,877	6,464	2,478	3,368	2,505	2,178	2,379	3,297	4,884	5,475	55,505	59,325	
623,9	660,9		571,584	594,944	127,822	126,058	262,922	270,179	323,324	325,789	586,446	595,968	8,590,401	9,057,125	
<b>Schmalspurbahnen — Voies étroites</b>															
171	173	Rätische Bahn	56,428	55,605	8,613	9,423	81,661	85,999	165,152	159,188	246,713	245,137	3,016,483	3,964,491	
134,32	130,32	Compagnie Genevoise des tramways électriques	1,070,634	1,147,217	3,958	7,600	112,635	147,840	9,063	12,306	151,588	160,146	1,963,486	2,132,652	
22,10	45,8	Montreux-Oberland bernois, Sect. Montreux- Les Avants-Mouthovon-Châtaux-d'Oex-Gstaad- Viège-Zermatt	11,005	13,114	1,828	2,046	14,053	21,418	8,289	11,656	23,341	33,069	178,363	381,957	
33	33	Chemins de fer électriques de la Gruyère	11,584	16,253	1,431	1,468	5,421	9,432	3,324	5,909	8,745	15,341	73,130	202,099	
33	32	Chemins de fer électriques de la Gruyère	6,394	8,000	1,086	775	8,077	13,000	8,616	6,700	16,723	18,770	788,853	807,515	
31	31	Bière-Apples-Morges und Apples-L'Isle	6,227	6,260	724	574	4,266	4,150	3,214	3,840	7,450	6,990	108,936	105,720	
28	28	Chemins de fer Régionaux électriques du Jorat	21,207	29,763	161	113	8,766	9,755	634	653	9,830	10,413	136,164	123,225	
27	27	Saignelégier-Chaux-de-Fonds	15,611	14,407	1,435	1,139	7,773	7,144	7,799	4,785	15,672	11,579	175,172	176,960	
26	26	Aygnonville-Bain	41,442	39,800	3,537	3,690	18,271	16,500	13,306	12,150	31,577	23,650	453,378	442,848	
25	25	Yverdon-Ste-Croix	4,535	4,960	1,790	1,478	5,247	5,645	11,632	11,177	16,869	16,722	176,835	183,190	
24	24	Lausanne-Challens-Bercher	9,813	9,380	1,547	2,166	5,900	6,018	7,137	8,284	13,187	14,900	168,995	171,223	
23	23	Stansstad-Engelberg	9,941	10,100	1,057	1,641	5,230	5,494	5,494	7,572	10,135	12,772	303,993	386,416	
—	—	Wynenthalbahn	—	39,265	—	766	—	9,337	—	2,210	—	12,047	—	186,349	
21	21	Elektrische Strassenbahn Wetzikon-Meilen	26,000	23,568	111	206	6,016	6,093	427	783	6,448	6,876	30,714	111,253	
14	20	Appenzeller Strassenbahn (St. Gallen-Gais-Appenzel)	13,137	21,940	554	1,427	10,194	13,626	5,061	6,796	15,555	20,422	225,695	291,691	
8,60	19,7	Chemins de fer électriques Veveysans (Vevy-St-Légier- Chablais-Chaux-de-Fonds-St-Légier-Châtel-St-Bain)	8,095	13,301	131	1,170	3,264	6,872	444	8,755	3,708	15,627	61,852	141,551	
16	13	Frauenfeld-Wyl	16,187	16,344	1,411	1,677	7,222	7,656	3,668	4,329	11,090	11,985	151,488	136,129	
14	14	Poute-Sagne-Chaux-de-Fonds	10,107	10,546	488	437	4,651	4,759	1,895	1,294	6,946	6,053	68,220	70,186	
13	13	Waldenburgbahn	8,127	8,786	840	856	3,818	4,049	2,356	2,215	6,074	6,294	99,422	100,485	
9	13	Birgibahn	76,321	90,810	328	342	12,468	14,148	1,238	1,306	13,765	15,509	201,961	217,560	
12	12	Vex-Gryon-Villars	6,415	7,559	496	594	926	1,150	4,363	5,456	5,289	6,606	122,347	138,590	
11	11	Limmthal-Strassenbahn	45,302	56,056	—	—	5,684	6,652	—	—	6,681	6,632	73,641	77,176	
11	11	Elektrische Strassenbahn Bremgarten-Dietikon	5,973	6,029	198	102	3,621	3,106	681	646	4,302	3,751	68,684	72,388	
11	11	Elektrische Strassenbahn Aarau-Schöfölden	23,100	20,168	857	1,053	5,126	5,244	2,008	1,613	7,134	6,857	84,741	87,023	
10	10	Chemin de fer électrique Rolle-Gimel	2,950	3,128	282	85	336	1,155	379	200	1,315	1,355	35,494	34,663	
9,93	9,93	St. Gallen-Speicher-Trogen	12,566	13,546	461	692	7,444	7,983	1,623	2,256	9,067	10,239	60,117	146,587	
9,7	9,7	Allaman-Aubonne-Gimel	7,386	7,530	191	201	2,785	2,689	688	447	3,453	3,136	43,944	42,009	
9,7	9,7	Bern-Muri-Worb	10,597	12,230	62	100	3,715	3,810	505	980	4,620	4,790	59,081	65,065	
7	7	Tramway de Yverdon	6,399	5,680	289	410	2,902	3,750	1,469	1,760	4,361	4,150	65,678	61,170	
6,90	6,90	Rigi-Kaltbad-Scheldegg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15,065	18,028		
6,90	6,90	Chemin de fer électr. Châtel-St-Denis-Palézieux	5,368	4,451	1,045	1,102	1,518	1,713	1,792	2,257	3,310	3,975	49,565	55,349	
6	6	Aligle-Leyrin	2,848	2,678	545	337	5,020	5,216	8,404	4,868	13,424	10,084	123,315	116,705	
6	6	Genève-Veyrier	40,172	43,199	14	18	7,921	8,169	122	140	8,046	8,309	113,748	135,323	
5	5	Brenets-Loche	9,267	13,843	63	42	2,565	3,364	248	197	2,833	4,061	42,119	48,690	
4	4	Sissach-Gelterkinden	10,940	10,739	92	103	1,915	2,123	845	405	2,260	2,528	30,862	32,149	
842,45	912,35		1,614,907	1,791,120	85,926	43,869	406,434	454,657	281,906	291,128	687,740	745,785	10,005,810	12,091,075	
<b>Zahnradbahnen — Crémallière</b>															
19	19	Wengernalpbahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	659,825	703,869	
12	12	Arth-Rigibahn	3,141	3,059	201	189	—	720	691	551	443	1,271	1,134	20,034	205,010
10	10	Gornegratbahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	260,535	260,509	
9	9	Monte Genesio	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	64,140	66,802	
8	8	Olou-Rochers de Nays													



Betriebs- Längen Longueurs d'explo- itation	Lignes — Lignes	Verkehr — Traffic				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen 1. Jan. bis 31. Dez.	
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Total des recettes 1 <sup>er</sup> janvier au 31 déc.	
		1903	1904	1903	1904	1903	1904	1903	1904	1903	1904	1903	1904
km	Drahtseilbahnen — Funiculaires	Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
6	Lauterbrunn-Mürren	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	171,438	167,583
3,9	Stanserhornbahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	65,889	72,056
2	Funiculaire de Cossonay	3,882	3,800	92	98	797	790	325	330	1,122	1,120	14,467	14,061
1,80	Lausanne-Ony	50,830	60,627	9,781	18,375	4,587	5,484	12,166	14,257	16,753	19,741	273,581	285,059
1,69	Biel-Maglingen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24,085	23,719
1,80	Beatenbergbahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	73,528	73,234
1,57	Vevey-Chardonne-Pélerin	2,844	4,371	223	216	1,218	2,436	1,749	1,459	2,367	3,895	64,741	70,911
1,51	Salvatorebahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	74,356	73,098
1,25	Rheineck-Walzenhausen	3,940	3,592	102	99	1,316	1,705	250	231	2,066	1,986	85,886	86,065
1,05	Elektr. Gurtenbahn	2,051	1,222	2	10	1,188	574	17	37	1,205	611	88,394	85,997
0,90	Biel-Lenbrigen	14,855	11,821	17	17	3,174	2,323	275	275	3,449	2,598	45,485	45,698
0,83	Bürgenstockbahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50,448	58,083
0,80	Dolderbahn	4,864	6,508	2	6	741	1,044	17	47	758	1,091	45,883	46,581
0,80	Bagaz-Wartenstein	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16,597	17,824
0,80	Sonnenberg-Bahn	4	56	—	—	2	28	—	—	2	28	39,787	41,899
0,72	Davos-Platz-Schatzalp	5,983	6,598	113	89	3,609	4,019	1,344	1,338	4,953	5,357	44,367	44,348
0,66	Reichenbach-Bahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15,432	20,149
0,76	Saint-Imier-Sonnenberg	2,910	3,292	58	49	789	817	426	402	1,215	1,219	19,009	36,864
0,55	Territet-Glion	7,401	7,519	70	87	4,540	4,570	706	789	5,246	5,359	131,734	127,000
0,47	Lausanne-Signal	3,912	1,972	1	1	676	394	5	5	681	399	24,915	26,060
0,37	Ecluse-Plan	11,251	9,967	—	—	1,166	284	15	8	1,181	297	18,228	18,776
0,82	St. Gallen-Mühleck	16,814	17,983	4	42	1,764	1,829	86	106	1,850	1,934	28,263	54,843
0,29	Seilbahn Rigiviertel	4,465	5,238	—	—	724	615	—	—	724	615	14,890	14,090
0,25	Lugano-Bahnhof	22,763	33,708	24	17	2,223	2,299	151	98	2,374	2,397	46,967	44,224
0,15	Zürichbergbahn	29,530	38,361	—	—	2,785	3,703	31	28	2,816	3,731	38,895	41,464
0,13	Gâtachbahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34,828	35,068
0,13	Neuveville-St-Pierre (Fribourg)	13,426	13,106	—	—	1,016	1,010	—	—	1,016	1,010	18,986	13,024
0,10	Marzilibahn	12,306	14,521	—	—	763	763	—	—	763	763	8,636	9,659
31,42		213,932	238,262	10,488	14,606	33,578	34,692	17,563	19,404	51,141	54,096	1,473,813	1,545,277
174,73		6,975,869	7,588,979	179,071	180,312	1,269,227	1,361,640	633,927	648,132	1,903,154	2,009,832	29,601,849	32,749,385

**Verschiedenes — Divers.**

**Zuckermarkt.** Das Zentralblatt für Zuckerindustrie weist darauf hin, dass der Verbrauch in allen Ländern zurückgeht, und der völlig stockende Absatz in Raffinaden, insbesondere das Darniederliegen der Marmeladen-industrie im Auslande, lässt nicht auf eine baldige Besserung in dieser Hinsicht schliessen. Wundern kann man sich angesichts der um über 100 % gestiegenen Preise darüber ja nicht, sondern höchstens darüber

staunen, dass dieser Rückgang des Verbrauchs nicht schon viel früher eingetreten ist.

**Ausländische Banken. — Banques étrangères.**

	30 mars	6 avril	30 mars	6 avril
Encasement mé-tallique	3,865,859,192	3,868,769,864	Circulation de billets	4,374,279,540
Portefeuille	635,027,192	584,056,050	Comptes cour.	784,313,324
				676,922,127

Annoucen-Pacht:  
Eudolf Messe, Zürich, Bern etc.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Régie des annonces:  
Rodolphe Messe, Zurich, Berne, etc.

**Convocation d'actionnaires**

Messieurs les actionnaires de la  
**Société des Usines hydro-électriques de Montbovon**  
sont convoqués en assemblée générale ordinaire sur le mercredi, 26 avril 1905, à 3 1/2 heures du jour, au siège social, à Romont.

**Ordre du jour:**

- Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1904.
  - Rapport des commissaires-vérificateurs.
  - Approbation des comptes et décharge à donner au conseil d'administration. (840.)
  - Répartition des bénéfices.
  - Nominations statutaires.
  - Nomination des commissaires-vérificateurs pour 1905.
- Le bilan et le compte de profits et pertes seront à la disposition des actionnaires à partir du 17 avril 1905, aux bureaux de la société, à Romont.  
Les porteurs d'actions devront justifier de leur qualité d'actionnaires auprès du conseil d'administration.  
Romont, le 3 avril 1905.

**Le conseil d'administration.**

**Phototechnisches Institut A. G. in Liquidation, Zug**

Einladung an die Herren Aktionäre zur Teilnahme an der  
**ausserordentlichen Generalversammlung**  
auf Samstag, den 15. April 1905, abends 7 Uhr, in das Hotel z. Schweizerhof in Zug.

**Traktanden:**

- Schlussnahme über den Verkauf des Geschäftes.
  - Eventuell Schlussnahme gemäss O. R. Art. 657 oder Neubestellung der Liquidationskommission. (857.)
  - Diverses.
- Zug, den 5. April 1905.

Auftragsgemäss  
Dr. Carl Rüttimann.

**Société immobilière G<sup>d</sup>. Pont-G<sup>d</sup>. St-Jean  
à LAUSANNE**

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le samedi, 22 avril 1905, à 5 heures du soir, au bureau de MM. J. Redard, cand. notaire, et A. Grossi, gérant, place St-François, 16, à Lausanne.

**Ordre du jour:**

- Rapports du conseil d'administration et du contrôleur.  
Approbation des comptes et du bilan. [854]  
Nomination d'un contrôleur.  
Divers.  
Lausanne, le 5 avril 1905.

**Le conseil d'administration.**

**Internationale Handelsakademie**

Zürich

Der Vorbereitungskurs zum Eintritt in die **Handelsakademie** und **praktischen Abteilungen** (Bank und Warengeschäft) beginnt am 1. Mai a. c.

Anmeldungen nimmt bis 15. April entgegen

(695)

**Die Direktion.**

**Aktiengesellschaft**

**Kesselschmiede Richterswil**

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

**ordentlichen Generalversammlung**

auf Montag, den 17. April 1905, abends 4 Uhr

in das Gasthaus zum „Frohsinn“ in Richterswil

höfl. eingeladen.

**Traktanden:**

- Bericht des Verwaltungsrates und Vorlage der Jahresrechnung 1904.
  - Bericht der Rechnungsrevisoren und Abnahme der Rechnung.
  - Beschlussfassung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
  - Wahlen. (856.)
- Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Revisorenbericht können vom 10. April an im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.  
Richterswil, den 5. April 1905.

**Der Verwaltungsrat.**

Une maison de commerce en pleine activité et des plus prospères (chiffres d'affaires et bénéfices prouvés) désirerait, afin de faciliter la marche de ses affaires entrer en relations avec un prêteur d'une somme de [791]

**fr. 15,000 à 20,000**

Adresser les offres à l'étude Mauler & Berthoud, avocats et notaires, Neuchâtel.



**Adressen** aller Länder u. Branchen d. Welt, auf Listen, Streifen u. Couverts geschr., sow. Bezugsquellen u. Absatzgebiete liefert **Erste Internat. Adressen-Verlagsanstalt** Zürich (Seestr. 65). Prosp. gratis. (829)